

مجموعة IKEA Group Inter

إجراءات الإبلاغ عن مخاوفك



الإبلاغ عن مخاوفك في Inter IKEA Group

يعتمد نهج مجموعة Inter IKEA Group في نجاح أعمالها التجارية ونجاح الأفراد على الصدق والاحترام والإنصاف والنزاهة. لقد وثقنا طريقتنا في ممارسة الأعمال التجارية في مدونتنا قواعد السلوك والسياسات الداعمة. توفر هذه الوثائق جنبًا إلى جنب مع القوانين واللوائح المعمول بها إرشادات لزملائنا في العمل بشأن المبادئ والقيم الأخلاقية التي يجب دعمها. هذه الإرشادات تدعمنا في حياتنا العملية اليومية لاتخاذ القرارات الصحيحة: بغض النظر عن مكان وجودنا، ومع من نعمل، وفي ظل أي ظروف. على الرغم من ذلك، قد ترى سلوكًا ما أو تلاحظه وقد يثير قلقك، أو قد يبدو أنه ينتهك قواعدنا أو القوانين أو اللوائح المعمول بها لدينا. إذا كان الأمر كذلك بالفعل، نود منك أن تبلغنا عن مخاوفك.

اثنا عشر سؤالاً بشأن إجراءات الإبلاغ عن المخاوف

1. لماذا تبلغ عن مخاوفك لمجموعة Inter IKEA Group؟ • 7
2. من يمكنه الإبلاغ عن المخاوف؟ • 8
3. ما الخيارات المتاحة للاختيار منها في عملية الإبلاغ عن المخاوف؟ • 9
4. ما المخاوف التي يجب الإبلاغ عنها؟ • 10
5. هل الإبلاغ عن المخاوف قد يضرني أو يضر الآخرين؟ • 11
6. كيف يمكنني الإبلاغ عن المخاوف عبر منصة الإبلاغ عن المخاوف؟ • 12
7. هل يمكنني الإبلاغ عن المخاوف دون الكشف عن هويتي؟ • 13
8. ما المعلومات التي يجب علي تقديمها؟ • 14
9. ماذا يحدث بعد الإبلاغ عن المخاوف؟ • 15
10. كيف سيتم إعلامي بشأن التقدم المحرز في بلاغي؟ • 16
11. كيف نضمن سرية بلاغك؟ • 17
12. كيف تمثل مجموعة Inter IKEA Group لقوانين حماية البيانات؟ • 18-19



.1

لماذا تبلغ عن مخاوفك لمجموعة Inter IKEA Group؟

يُعد الإبلاغ عن المخاوف العنصر الأساسي في الحفاظ على بيئة عمل آمنة ومستقرة، والحفاظ على سمعة الشركة وترخيص عملها. نأمل أن تشعر أن الإبلاغ عن المخاوف من إحدى مسؤولياتك وأن تطمئن بإبلاغك عنها. قد يؤدي التزام الصمت إلى زيادة الوضع سوءاً ويولد بيئة مليئة بانعدام الثقة. عند إبلاغك عن مخاوفك، يمكننا مساعدتك واتخاذ الإجراءات اللازمة. وهكذا يمكننا تحسين أوضاعنا معاً.



2. من يمكنه الإبلاغ عن مخاوفه؟

أي شخص يرى سوء سلوك أو يلاحظه في ظروف تتعلق بالعمل، ذلك يشمل مديري مجموعة Inter IKEA Group أو زملاء العمل. إن الإبلاغ عن مخاوفك داخل مجموعة Inter IKEA Group متاح لزملاء العمل والموردين والشركاء وزملاء العمل السابقين وزملاء العمل المستقبليين والاستشاريين والمزيد.



3. ما الخيارات المتاحة استخدامها في الإبلاغ عن المخاوف؟

إجراءات الإبلاغ عن المخاوف

نقدم لك خيارات مختلفة يمكنك من خلالها الإبلاغ عن مخاوفك بحيث يمكنك اختيار الطريقة المريحة لك. نشجع الحوار المفتوح والصادق في مكان العمل، ونأمل أيضًا أن تتمكن من معالجة مخاوفك مباشرة مع الشخص المعني أو من خلال دعم مديرك أو زميلك من قسم الموارد البشرية "الناس والثقافة" أو ما شابه ذلك، حيثما كان ذلك ممكنًا ومناسبًا. كما أننا ندرك أن هناك بعض المخاوف التي تتطلب طريقة أكثر حيادية في الإبلاغ عنها نظرًا لملاءمتها للموقف. ولهذا لدينا منصة "الإبلاغ عن المخاوف"، ولدينا أيضًا ممثلون للأخلاقيات المحلية في شركتنا الكبرى في الاتحاد الأوروبي وسويسرا يمكن التواصل معهم. في منصة "الإبلاغ عن المخاوف"، يمكنك الإبلاغ باللغات المحلية عبر نموذج الويب أو خط الهاتف، دون الكشف عن هويتك إذا أردت ذلك. بغض النظر عن الخيارات التي تختارها، سنستمع إليك ونتابع بلاغك بالشكل المناسب. في حال كنت تعتقد أن القنوات التي تقدمها مجموعة Inter IKEA Group لا يمكنها معالجة مخاوفك بشكل فعال، فقد يتوفر لك خيار الإبلاغ خارجيًا إلى سلطة مختصة في بلدك. يجب على الدول داخل المنطقة الاقتصادية الأوروبية توفير هذه السلطة المختصة التي لديها موقع على شبكة الإنترنت يحتوي على المعلومات الخاصة بعملية الإبلاغ.



4. ما المخاوف التي يجب الإبلاغ عنها؟

نعمل على استقبال أي مخاوف قد تكون لديك ولكننا نهدف بشكل خاص إلى استقبال المخاوف المتعلقة بانتهاك مدونة قواعد السلوك والقوانين واللوائح الخاصة بنا. من المستحيل تقديم قائمة تشمل جميع المواقف، ولكننا نشجعك بشكل عام على الإبلاغ عن:

- حالات انتهاك حقوق الإنسان، وذلك يشمل المضايقات وعمالة الأطفال وما إلى ذلك.
- المواقف التي تعرض صحة الأفراد أو سلامتهم للخطر أو تتسبب في الإضرار بالبيئة.
- المخاوف المالية والمصرفية واختلاس الأصول.
- الفساد أو الجرائم الأخرى، والتي تشمل الرشوة وتضارب المصالح والإكراهيات غير القانونية وما إلى ذلك.
- انتهاكات قواعد المنافسة ومساعدات الدولة.
- المواقف التي تشكل خطرًا على خصوصية الأفراد.
- الإجراءات التي تضر بحقوق المستهلك.
- الإجراءات التي تهدف إلى إخفاء أي حالة من الحالات السابقة.



5. هل الإبلاغ عن المخاوف قد يضرني أو يضر الآخرين؟

سنحمي الأشخاص الذين يبلغون عن مخاوفهم من أي مساوئ بحسن نية. لن نتسامح مع أي شكل من أشكال الانتقام من الشخص الذي قام بالتبليغ (على سبيل المثال، تعليقه أو فصله أو حرمانه من الترقية أو التعليم أو تلقيه تقييمات سلبية أو تغيير مكان عمله)، حتى لو قررنا بعد التحقيق أنه لم يكن هناك أي سوء سلوك.

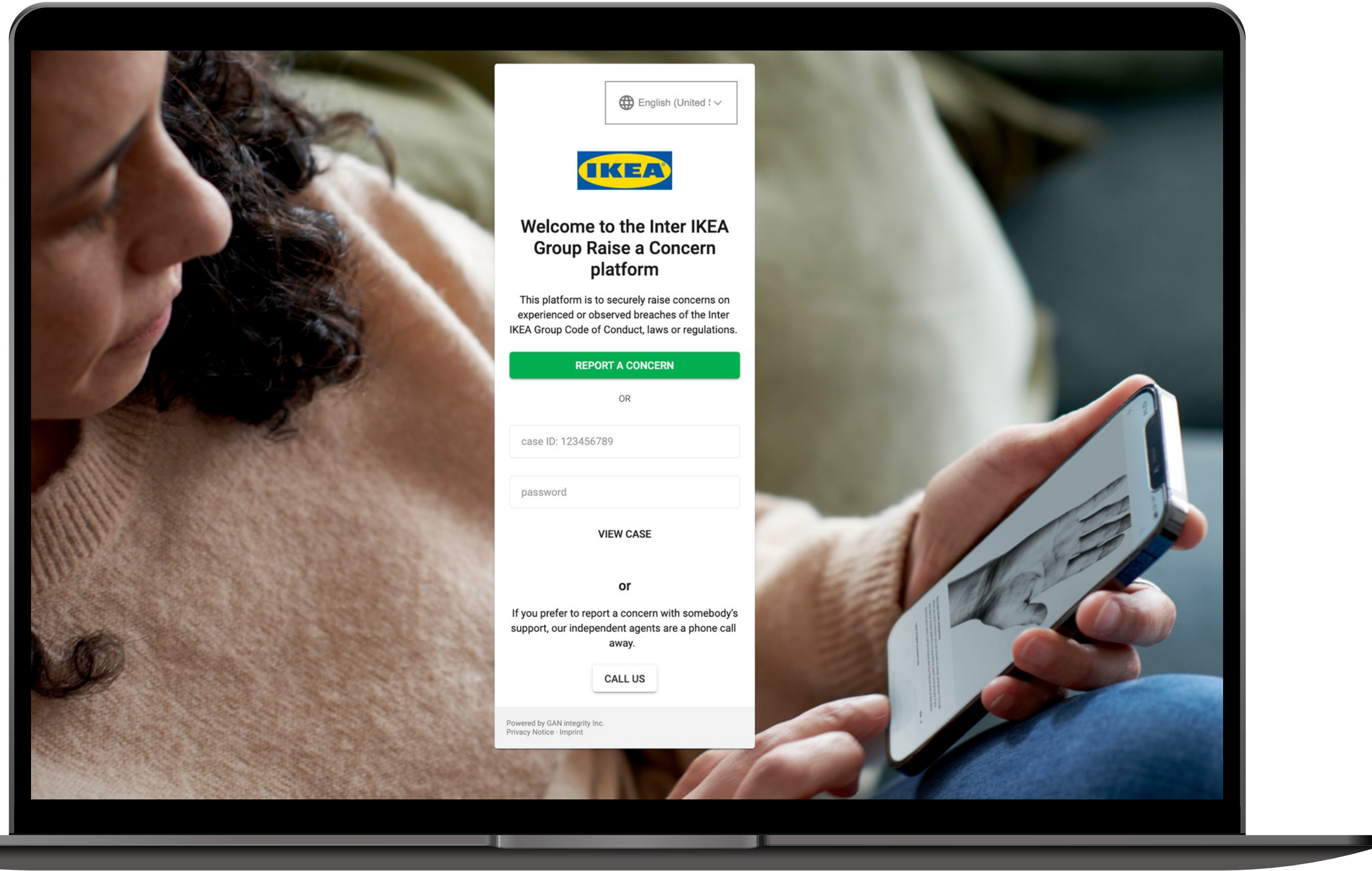
للاستفادة من هذه الحماية، من المهم ألا تبليغ عن مخاوفك إلا إذا كانت لديك أسباب معقولة للاعتقاد بأن المعلومات المتعلقة بالانتهاك المبلغ عنه صحيحة. وقد يؤدي إبلاغك عن مخاوفك بينما تعلم أنها غير صحيحة إلى اتخاذ إجراءات تأديبية.

يتم التعامل مع الشخص الذي يبلغ عن مخاوفه والشخص المعني في البلاغ والآخرين المعنيين بمعالجة القضايا بموضوعية وإنصاف ومساواة. إذا تقرر أنه من الضروري إجراء المزيد من المراجعة مثل التحقيق في القضية أكثر، فسيتم إبلاغ الشخص (الأشخاص) المعنيين بالطريقة المناسبة، مع حماية هويات مقدمي البلاغ وغيرهم في الوقت نفسه. نوفر فرصة للاستماع إلى الأشخاص المعنيين في البلاغ وليقدموا حقائق عن الموقف من وجهة نظرهم. سيتم اتخاذ الإجراءات اللاحقة بناءً على الحقائق فقط.



6. كيف يمكنني الإبلاغ عن مخاوفي عبر منصة الإبلاغ عن المخاوف؟

يمكن الوصول إلى منصتنا "الإبلاغ عن المخاوف" باستخدام الهاتف أو الموقع الإلكتروني، وهي متوفرة باللغات المحلية في جميع الأوقات عبر الموقع الإلكتروني: <https://interikea.gan-compliance.com/p/ethics&integrity>. إذا قمت بالإبلاغ عبر منصة "الإبلاغ عن المخاوف"، فستتلقى معرف المستخدم وكلمة المرور للاتصال بالمنصة مرة أخرى. ستتم مشاركة أي أسئلة أو تحديثات أو اتصالات معك من خلال المنصة ويمكنك كتابة إجابات أو طرح المزيد من الأسئلة. يمكنك إعادة زيارة المنصة في أي مرحلة للحصول على إفادة والمزيد من تبادل المعلومات.



7. هل يمكنني الإبلاغ دون الكشف عن هويتي؟

نعم، يمكنك الإبلاغ عن مخاوفك دون الكشف عن هويتك ما لم تكن القوانين المعمول بها في بلدك لا تسمح بالإبلاغ دون الكشف عن الهوية. بغض النظر عما إذا كنت تبلغ عن مخاوفك دون الكشف عن هويتك أم لا، يجب عليك تقديم تفاصيل كافية للمضي قدمًا في التحقيق وإجراء تحقيق مناسب. في حال تركت اسمك في البلاغ، سنبدل قصارى جهدنا لتأكد من حماية هويتك.



8. ما المعلومات التي يجب أن أقدمها؟

إننا نشجعك على تقديم أكبر قدر ممكن من المعلومات المتعلقة بالموضوع. تساعدنا المعلومات التفصيلية على تقييم المخاوف والتحقيق فيها بدقة والتصرف عند الضرورة، من هذه المعلومات:

- وصف مفصل للموقف الذي تسبب في إثارة مخاوفك، بالإضافة إلى تاريخ الانتهاك المزعوم أو سوء السلوك وأمثلة على الأحداث.
- أسماء الأشخاص الذين يُحتمل تورطهم والتواريخ والأماكن وغيرها من المعلومات ذات الصلة.
- أي حقائق ووثائق داعمة لها مرتبطة بمخاوفك.

حتى إذا لم تكن ملماً بجميع الحقائق، فإننا نشجعك على الإبلاغ عن مخاوفك في أقرب وقت ممكن ومشاركة الحقائق التي تعرفها.



9. ماذا يحدث بعد الإبلاغ عن مخاوفي؟

يتم التعامل مع المخاوف المبلغ عنها للجهات المركزية على مستوى مجموعة ايكيا ويتم التعامل مع المخاوف المبلغ عنها للجهات المحلية على المستوى المحلي. قد تكشف المخاوف المبلغ عنها على المستوى المحلي عن مشكلة داخلية أو مشكلة تؤثر على كيانين أو أكثر في المجموعة. ولمعالجة مثل هذه المخاوف بشكل فعال، قد تكون مشاركة ممثلي الأخلاقيات على مستوى المجموعة أمرًا ضروريًا وقد يلزم إرسال بلاغك إلى هؤلاء الممثلين لإجراء مزيد من البحث. إذا كان الأمر كذلك، فسنبلغك مقدمًا ونمنحك الفرصة للاعتراض. في حال كنت معترضًا، فلن نرسل بلاغك إلى المجموعة. قد يؤثر ذلك على قدرتنا على معالجة مخاوفك بالشكل المناسب.

يتلقى زملاء العمل الذين يتعاملون مع المخاوف داخل مجموعة Inter IKEA Group تدريبًا مكثفًا حول كيفية معالجة المخاوف؛ وكيفية إجراء تحريات وتحقيقات عادلة ونزيهة، ومسؤولياتهم فيما يتعلق بخصوصية البيانات وسريتها. يجب على هؤلاء الأفراد إثبات وضمان استقلالهم وحيادهم تجاه المخاوف المبلغ عنها. قد يتم تعيين مستشارين خارجيين مثل المحامين أو خبراء الطب الشرعي أو المدققين أو المحاسبين للمساعدة في التحقيق، في إطار السرية التامة والاتفاقات المناسبة.



10. كيف سيتم إعلامي بشأن التقدم المحرز في بلاغي؟

ستتلقى تأكيدًا في غضون 7 أيام تقويمية بعد استلام بلاغك عن مخاوفك. ستبلغك مجموعة Inter IKEA Group كذلك بقرار الخاص بمعالجة بلاغك والخاص بإغلاق القضية. ستتلقى تعليقات بشأن نتيجة و/أو حالة القضية في غضون ثلاثة أشهر بعد تلقي بلاغك عن مخاوفك، ولكننا غالبًا ما نتواصل معك طوال العملية للحصول على معلومات وتحديثات.



11. كيف نوّمن سرية بلاغك؟

تستضيف منصة "الإبلاغ عن المخاوف" شركة خارجية ويمتلك عدد محدود من الممثلين داخل مجموعة Inter IKEA Group وصولاً مقيداً إلى هذه الأجزاء المتعلقة بالبلاغات. تتكون المنصة الآمنة والمخصصة من نموذج ويب وخط هاتفي ونظام إدارة القضية. تحمي التدابير الأمنية الفنية والتنظيمية البيانات الشخصية من التلاعب بها (عن غير قصد أو بقصد) أو فقدانها أو تدميرها أو وصول أشخاص غير مصرح لهم إليها.

يتم التعامل مع جميع المخاوف المبلغ عنها والمعلومات المتعلقة بها ويتم تصنيفها على أنها معلومات سرية للغاية وفقاً لتعليمات مجموعة Inter IKEA Group الخاصة بمعالجة المعلومات، بما في ذلك هوية المبلغ (المبلغين) وأي شخص ورد ذكره في التقرير. لا نشارك المعلومات إلا مع مجموعة صغيرة من الأشخاص على أساس صارم وهو "الحاجة إلى المعرفة". نكشف عن المعلومات لهؤلاء الأشخاص فقط، وهم الذين يتعاملون مع بلاغك عن مخاوفك والمسؤولين عن اتخاذ قرار بشأن الإجراءات الممكنة التي يجب اتخاذها. نقدم معلومات إلى جهات خارجية إذا كان ذلك مطلوباً بموجب القانون. سنبدل قصارى جهدنا لعدم الكشف عن هوية الأشخاص الذين يبلغون عن مخاوفهم أو يشار إليهم في إحدى البلاغات.



12. كيف تمتثل مجموعة Inter IKEA Group لقوانين حماية البيانات؟

عند معالجة بياناتك، سنلتزم في مجموعة Inter IKEA Group بجميع قوانين الخصوصية المعمول بها، بما في ذلك اللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR)، وقد اتخذنا التدابير المناسبة للحفاظ على سلامة بياناتك وحمايتها. تتبع جميع الكيانات داخل مجموعة Inter IKEA Group سياسات مماثلة فيما يتعلق بمعالجة بياناتك الشخصية. إذا قدمت بلاغاً على المستوى المحلي، فإن الكيان الذي تبلغ إليه مسؤول عن معالجة بياناتك. إذا قدمت بلاغاً على المستوى المركزي، فستكون Inter IKEA Services BV مسؤولة عن معالجة بياناتك الشخصية.

لدينا مصلحة مشروعة في معالجة بياناتك الشخصية لمعالجة سوء السلوك والامتثال للقوانين المعمول بها. نقيّم على أساس كل حالة على حدة ما إذا كنا نعالج البيانات الشخصية التي قدمتها وكيفية معالجتها. سوف نتعامل مع بياناتك بسرية تامة ولن يتم الوصول إليها إلا على أساس صارم وهو "الحاجة إلى المعرفة". سيتم استخدام البيانات لتلقي معلومات عن المخاوف التي أبلغت عنها والتحقيق فيها ومعالجتها فقط. لن نحتفظ ببيانات أكثر من اللازم للتحقيق في مخاوفك ولن نحتفظ بالبيانات لمدة أطول من اللازم.



12. كيف تمتثل مجموعة Inter IKEA Group لقوانين حماية البيانات؟

يحق لك معرفة المعلومات الشخصية التي نعالجها بشأنك والسبب وراء معالجتها. إذا كنت تعتقد أننا نخزن معلومات خاطئة عنك، فيمكنك أن تطلب منا تصحيحها. إذا كنت تعتقد أنه لم يعد من الضروري لنا الاحتفاظ ببياناتك، فيمكنك أن تطلب منا حذفها. يمكنك أيضًا أن تطلب منا تقييد معالجة بياناتك في مواقف معينة، على سبيل المثال إذا طلبت منا تصحيح معلومات غير صحيحة، فيمكنك أن تطلب منا التوقف عن المعالجة حتى تصبح المعلومات صحيحة. تنطبق هذه الحقوق على كل من المبلّغ وجميع الأشخاص الآخرين المعنيين. ستتعامل مجموعة Inter IKEA Group مع طلبك وفقًا للقانون وستعلمك بنتيجة طلبك. إذا تم منح الوصول إلى البيانات للشخص المعني، فسننخذ الإجراءات اللازمة لضمان عدم الكشف عن هويتك وسيتم إزالة معلوماتك الشخصية من المستندات قبل مشاركتها.

إذا كنت ترغب في ممارسة حقوقك على النحو المذكور أعلاه أو لديك أي أسئلة حول كيفية حماية خصوصيتك، فيمكنك التواصل مع فريق خصوصية البيانات داخل مجموعة Inter IKEA Group والذي يمكن التواصل معه عبر البريد الإلكتروني: dsar@inter.ikea.com.isdp. إذا لم تكن راضيًا عن الطريقة التي نتعامل بها مع معلوماتك الشخصية، فيحق لك تقديم شكوى بشأننا إلى السلطة الإشرافية الوطنية.



هل لديك المزيد من الأُسئلة؟

هل لديك المزيد من الأسئلة حول مدونة قواعد السلوك الخاصة بمجموعة Inter IKEA Group أو حول إجراء الإبلاغ عن المخاوف؟ يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا أو الاتصال بنا عبر البريد الإلكتروني: ethics@inter.ikea.com.



Inter IKEA Group
إجراءات الإبلاغ عن المخاوف
الإصدار: مارس 2023

